

# 《洋葱頌》

## 論嗅覺的形而上學

啊，  
你長而柔軟的葉子  
帶有綠色蠟狀線  
他們懶洋洋地彎腰  
朝你的根的底部。

啊，  
你那濃烈的、  
辛辣的味道讓我的感官極度負荷，  
讓我頭暈目眩。

你向我的鼻孔宣戰了嗎？

看著你神秘的另一個層次  
從黑暗的土壤中冒出新的問題  
我的意識，如：

「蔬菜能有多滑稽？」

和

「成為洋葱實際上意味著什麼？」

笑着，享受着你的黃綠色身體的膨脹，  
你大膽地回答，  
「還有什麼比哲學更有趣？」



**羅恩：** 我們像洋蔥嗎？

**萊克斯：** 嗯，那是一個種比喻。

**莉絲：** 那也許所有存在的都是辛波絲卡所說的  
「完美的白痴主義」。在我聽起來還不錯。  
這難道不比表面的不滿更好嗎？

**- T Newfields**

翻譯：Lang-8 的 Mr.Silence, :D, 駿駿 和 Diana

1990 年 Utica, 紐約州 (美國) · 完成：2020 年 橫濱市 (日本)

